Annger moneciid N.R. 1.40 rinfellestich 20 Anle. Infect., danch die Doft AM. 1.70 feinfellestich 25 Aply. Telleggebaberal, Teris der Englehannwer 10 Aply. Die Füllen zu Genald besteht beit Antenna auf Eleferung der Zeitung al Küderstattung des Seungspreiten. Sendigstund für beibe Michaelt geführt, Dernappreiten, Sendigstund für beibe Michaelt geführt, der Sendigstund der Seungspreiten.

Parteiamtliche nationalfozialistische Tageszeitung

Amtsblatt des Kreises Calw für Neuenbürg und Umgebung Birtenfelder-, Calmbacher- und Berrenalber Tagblatt

Die Abriefpattige nur-Jeile i Kof., Pamiliem iche Wegeigen b.5 Rofg., Tertgeite is Rofg, ennachme i fligt vormittigen. Gerodte wirdt nur Multräge über nommen. Im übrigen gelten ib beurichen Wirtfagen untgesiellen Behannunger Serrögung, Inreit is Gertalien R. 4 gating.

Mr. 286

Renenbürg, Mittwoch ben 6. Dezember 1939

97. Jahrgang

In furgen Worten

Eigene bankmeldung

3m Mittelpunft einer Arbeitstagung ber Leiter ber Reichs. propagandaamter ftand eine Rede bes Reicheminiftere De. Goebbele. Der Minifter gab einen umfaffenden Meberblid über die politische Lage.

In der letten Beit tonnten bon ben bermundeten Opfern bes beimtüdlichen englischen Unichlages im Burgerbranfeller am 8. Robember gablreiche entlaffen werben. Eff bon ihnen liegen noch in ben Stranfenbäufern.

Der Reichsorganisationoleiter ber MEDAB ift um Diensing abend im Balaggo Benegia bom Duce embfangen morben.

Der Generalgonberneur fur bie befegten polnifden Gebiete, Reichsminifter Dr. Frant, bat einen Aufruf an Die Ufrainer, Beigruffen, Ruffen und bie ruthenifche Bebolferung bes Gent. ralgouvernemente für Umfiedlungeaftion gerichtet.

Mm Mittwoch trifft bie fowjetruffifche Umfiedlungebele. gatio gu Borbefprechungen über bie Umfiedlungeaftion in Rrafau ein.

Der Jugendführer bes Deutschen Reiches traf gu einem mebriagigen Befuch in ber Clowafei ein.

Der 1670 Tannen große Londoner Dampfer "Gorfieb" ift an der Oftfufte Englands torpediert worden und gefunten,

Das Condergericht in Bofen berurteilte wieberum brei Bolen, benen bie Schuld an ber Ermordung von Bolfsbeutichen nachgewiefen werben tonnte, wegen fcweren Lanbfriedens. benches jum Tode,

Um Montag murbe die Abordnung ber DEDMB, Die im Muftrage bes Gubrers unlaglich ber Beifegungsfeierlichteit für ben Grunder ber Falange einen Rrang niederlegte, bom Staatochef Franco empfangen. Der Generaliffimus betonte, buß er bie Galtung Dentichlande in Spaniene Befreiungetampf nie bergeffen werde und wunschte dem Reich in feinem jegigen Rampf einen flegreichen Ausgang.

Das finnifche Augenminifterium teilte mit, bag bie finntide Wehrmacht ben Schug ber Reutralität ber Malands Infein gegen alle ebentuellen Angriffe übernommen babe,

Muf Ginladung bes norwegischen Augenminiftere werben ber banifde und ichwedifche Augenminifter am Donnerstag in Oblo eintreffen, um über bie Fragen gu beraten, Die bie ffandinabifden Staaten ber Benfer Liga unterbreiten wollen.

Clandinavifche Außenminifterfonfereng

Oslo, 6. Dezember. Amtlich wird mitgeteilt, bag auf Ginlabung des norwegischen Augenminifters Roht ber banifche und schwedilche Aufenminister am Donnerstog in Oslo eintreffen werden, um über die Fragen zu beraten, die die ftandinavischen Staaten ber Genfer Liga unterbreiten wollen.

3m Bufammenhang mit ber geplanten Mugenminifter-tonfereng erflärte Außenminifter Robt bem Rorft Telegrambitto, der finnifche Uppell an die Benfer Liga fei der hauptgrund gu biefer Bufammentunft. Alle nordiichen Regroßer Beforgnie ben Rries den das finnische Bolt gestürzt worden iet. Um ihrer seibst wie Finnlands willen wünschten sie, daß der Friede sobald wie möglich wieder bergestellt werde. Infolgedessen müßten sie selbst wie die anderen nordischen Könder nach Mitteln fuchen, um den Rrieg burch friedliche Sandlungen gu er-

Angenminifter Dr. Munch wird fich ber Ginladung bes norwegischen Augenminiftere Roth folgend am Mittwoch abend nach Oblo gu ber geplanten Ronfereng ber brei ffanbinavifchen Augenminifter begeben. Dem Borichlag bes Minifters Roth tolgend foll bier am Donnereing ber finnifche Appell an ben Benfer Bund, eine Ablöfung ber friegerifchen Auseinanderebungen burch friedliche Berhandlungen gu ermöglichen, be-

Roofevelt: Begiehungen gu Rugland unverändert

Wafbington, 6. Des. (Eig. Funtmelbung.) Ueber ben Stand ber biplomatifchen Begiebungen gwifden Rugland und ben Bereinigten Staaten befragt, ertlatte Roofevelt, bag biefe unverändert feien, wenn er auch die Zutunft nicht vorausfagen tinne. Er glaube, baf er eine durchans richtige Bolitif verfolge, wenn er bie Begiehungen gu Ruftland nicht abbroche, gumal noch nicht jebe Boffnung auf eine friedliche Erlebigung bes Streits berioren fei.

Rugland geht nicht nach Genf

Mostan, 5. Dezember. Umtlich wird foeben die Untwort bes Mugentommiffare Molotom auf die Mitteilung bes Ge-Beralfetreibre ber Genfer Liga, Avenot, über Die Einberujung der Benfer Liga verbreitet. Mus Diefer Berlautbarung geht hervor, daß die Somjetregierung bie Berechtigung gur Einberufung bes Nates und ber Bollverfammlung der Genfer Liga bestreitet und, falls biefe boch gufammentreten follte, baran nicht teilnehmen merbe.

Neuauflage britischer Weltfriegsmethoden

Berbachtiges Großfeuer in einer englischen Delraffinerie in Rumanien

fiber eine Explofion, die fich am Montag abend in ber Delraffinerie "Orion" in Ploesti ereignet bat. Das Fener, bas am Dienstag morgen gelofcht werben tonnte, ift bereits ber bierte Brand, ber fich innerhalb turger Beit im Delgebiet bon Bloefti ereignet bat. Die "Drion" ift eine englische Raffinerie. Gie gebort ber Gefellichaft "Unired", beren Rapital faft gang in englischen Sanden ift. Rund berum liegen bie bebeutenbften in nichtenglischen Sanden befindlichen Betroleumanlagen Rumaniene. Beinabe batte bie Anlage ber "Aftra Romana" Feuer gefangen, wenn nicht bant ber Aufmertfamteit ber Bertfeuerwehr foiort Marm geschlagen worden ware. Die Beitungen teilen auf Grund eines amtlichen Simvelfes als Urfache ber Explosion mit, daß im Motorensaal burch Funtenflug leicht entgunbliche Stoffe in Brand geraten feien.

Die allgemeine Hebergengung in Butareft ift jebuch, bag man es mit einem englifden Cabotageaft gu tun bat, ber umfo unauffälliger erfolgen tonnte, ale bie Englander Die alleinigen herren ber Raffinerie find. Trop aller Magnahmen ber rumanifchen Regierung ift bas Betroleumgebiet boll berbachtiger Gefintten, benen bon ben englischen Ingenieuren bereitwillioft Unterfdlupf gewährt wird. Gine wirtfame Rontrolle fiber bie Siderheit biefes Bebietes ift baber unmöglich.

Mit einem Sabotagealt würden bie Englander tonfequent biefelben Wege beschreiten, die fie im Weltfriege gegangen find. Gie wollen auscheinend berhindern, daß Rumanien feinen bertraglichen Berpflichtungen gegenüber Deutschland nachkommt. In biefes Bild pafit auch bas fürglich vorgefommene Schiffsungliich, bei dem 100 Tonnen Betroleum in die Donau floffen, fowie zwei Gifenbahnunglude, bei denen in jedem Falle Betroleumwaggons entgleiften und explodierten.

Sollandifche Reebereien beugen fich ber Gewalt britifcher Biroten

Die Ladungspabiere muffen bon einem englischen Ronful beglaubigt fein

Umfterdam, 6, Dez. (Eig. Buntmelbung.) Die Solland-Muftralien-Linie, Die Bolland-Britifd-Indien-Linie und bie

Bufareft, 6. Dez. Gang Bufareft ift in ftarter Erregung | ben ftart gestiegenen Roften ber Rriegoguschlag auf Die ausgebenben Brachten nach Auftralien, Britisch-Indien und Oftaffen, ber bisber 60 Brozent betrug, auf 100 Brozent erhöht werbe. Dierbei gelte als Minimumfah 60 Schilling für bie

> Gleichzeitig teilen biefe bollandifchen Reebereien mit, bag fie in Bufunft nur noch Ladungen annehmen, wenn biefe mit Urfprungegeugniffen berfeben find, Die bon einem englischen Ronful beglaubigt wurden.

Auch Spanien behält fich alle Rechte por

London, 6. Dez. Wie Reuter mitteilt, fprach ber fpanifche Botichafter am Dienstag nachmittag im englischen Augenamt vor und protestierte gegen bie rechtswidrige Ausinhrblodabe, die England gegen Deutschland infgeniert hat. Wie verlantet, bat ber Botichafter babei gum Ausbrud gebracht, baß fich feine Regierung alle Rechte vorbebalte.

Schwedische Minenfperre im Bottnifden Meerbufen

Stodholm, 6. Des. (Eig. Funtmelbung.) Bur Erleichtes rung ber Bemiihungen, die ichwedische Neutralität gu fcbüten, find in ben fcwebifchen Territorialgemaffern bes fühlichen Teiles bes Bottnifchen Meerbufens Minen ausgelegt worben. Die Minensperre befindet fich gwifden 60 Grad 21 Minuten und 60 Grab 15 Minuten nörblicher Breite,

Gern gejehener Abjug unermunichter Gafte

Britifche Truppen beellegen Beting und Tientfin

Befing, 6 Des. (Ditaliendienft bes DDB.) (Gig. Funt. melbung.) Der Auszug ber in Beling und Tientfin ftationier. ten britischen Truppen begann am Conntag mit ben motoris flexten Einheiten. Der Saubttrupp verließ am Dienstag morgen den Safen von Tientfin. Beitere Truppen werder am Mittwoch folgen. Das Tientfiner Blatt "Rorth China Star" ichreibt, bag bie Trubben mabricheinlich nach Songfong und fpater vielleicht nach Franfreich gingen. Die Englander Holland-Oftafien-Linie teilen mit, daß im Busammenbang mit wurden nach einem nichtgenannten Bestimmugbort eingeschifft.

Das neue Verhandlungsangebot

Comjetruftland erkennt bie neue fianijche Regierung Anti nicht an

mostau, b. Dezember. Der Mostauer Rundfunt verbreifet eine amtlide Mitteilung, wonach ber ichmebilche Befandte in Mostau, Binter, der Comjetregierung am 4. De-gember ben Bunich ber Regierung in Selfinti unterbreitet habe, mit ber Cowjetregierung in neue Berhandlungen ein-

Aufgenkommiffar Molotow habe dem ichwedischen Gefandten geantwortet, die Sowjetregierung ertenne die Regierung Ryfi nicht on, die übrigens Gelfinft bereits verlagen habe und fich an einem unbefannten Ort aufbalte. Es tonne beshalb feine Rede fein von Berhandlungen zwijchen der Sowjetregierung und diefer Regierung.

Roofevelt will vermitte'n

fiein Abbench der Begiehungen gu Mostau

Baffgingion, 5. Dezember. Cang eindeutig murde fefige-fteltt, daß die USH-Regierung trog ftarten Drude von vielen Gruppen nicht beablichtigt, die diplomatifchen Beziehungen ju Mostau abzubrechen Unter anderem maren mobil folgende Grinde fur die Entideidung maggebend: Man murbe badurch ber republifanilden Opposition in Amerita nugen, man wurde ben Begug bes für Ameritas Stabler-Beugung fo michtigen Manganerze gefährden, man murbe fich bes legten Beobachtungspoltens in Rufland berauben und ichlieflich - und boo mar einer ber Sauptgrunbe mochte Roofevelt in der Lage fein als Bermittler und Friedensftifter aufzutreten, und das tann er nut, wenn er mit al'en friegführenden Regierungen bie Begiehungen aufrecht

Der ruffifche Deeresbericht

Der Moofauer Rundfunt gibt folgenden Geeresbericht über ble Rampihandlungen in Finnland befannt

Die Truppen des Beningrader Militarbegirte festen am 4. Dezember ihren Bormarich fort. In Richtung oon Du t. manit verfolgten unlere Truppen Die gerichlagenen Mbtellungen der finnischen Truppen und rudien 25 tm füblich pon Ratfamo por. 3m Safen pon Ratfamo liefen fomjetifche Schiffe ein, die fich bort an bas Aufraumen ber finnifchen Minen machten. In Richtung von Uchta und Porologero rudten unfere Truppen 45 bis 50 fm weit von ber Staats-

grenge vor. In Richtung von Betrofamobit erreichten unlere Truppen die Stadt Salmi (am Ladoga-See) und die Ortichaft Baimola. Muf ber Rarelifchen Banbenge rildten unfere Truppen 45 bis 50 fm von ber Staatsgrenge por, Infolge ichlechten Bettere fanben teine Rampfhand. lungen der Buftmaffe ftatt.

Der finnifche Seeresbericht vom Dienstag

Delfinft, 5. Dez. (Eig. Funtmeibung.) Der finnische Becresbericht bom Dienstag ftellt u. a. fest, bag bie finnische Armee Unffirtto und Rautu geräumt bat. Bei Conjörvi, die öftlichfte Stadt in Finnland nördlich vom Ladoga-See, fei flarter ruffifcher Drud mit motoriflerten Truppen festguftellen. Die Infel Dogland fei von den Ruffen bombardiert und die Infel Totterftar befest morden. Sonft batten jur Gee nur Erfuns bungöflüge ber Ruffen fiatigefunben. Der Abfturg eines ruf. fifden Flugzeuges fet beobachtet worden. Um Ladoga-Gee hatten Artilleriegesechte swiften finnischen Riftenbatterien und leichten ruffifchen Geeftreitfraften ftattgefunden.

Bie verlautet, haben die Mitglieder der finnischen Gefanbtichaft ihre Baffe vom Augentommiffariat noch nicht guruderhalten Es ift alfo noch nicht ficher, wann ber Giab ber finnifden Gefandten Mostan verlaffen wird.

Die finnifden Zeitungen ericheinen nur in ftart beidrant. tem Umfange. Die Banten bon Selfinti haben ihre Samph fontore ind Innere bes Landes verlegt. Der beutige finnische Rationalfeiertag ift zum Arbeitötag ertlärt worden.

Die finnische Gesandtschaft noch in Mostan

Ueber bie bevorftebende Abreife ber Mitglieber ber finnifchen Gefandtichaft in Mostau ift noch nichte Endgultiges besannt. Die finnischen Diplomaten und der Mitarbelterftab ber Gefandischaft haben bis jest ihre Baffe vom Augentom-miffariat noch nicht guruderhalten. Man nimmt an, daß ber Musreile ber Finnen nun nichts mehr im Wege fieht, nachbem Montag friih 69 Mitglieder ber fomjefifden Gefandtichaft in Finnland und ber fomjetifchen Sanbelsvertretung auf bem beutichen Dampfer "Donau" bie finnifche Sauptftabt

Die vorgesebene neue Grenge

Der Berfrag mit ber Regierung Runfinen

Die Mostauer Breffe fieht im Beichen bes Beiftands- und Freundschaftsvertrages zwiechen ber Sowietunion und ber Regierung Ruufinen. Die Blätter veröffentlichen in größter Aufmachung ben Text des Bertrages, dazu Bilddofumente aus dem Kremt, die die Unterzeichnung des Bertrages dar-

Die "Bramda" und die "Jewestija" bringen gangleitige Rarfenstigen, die die neue Grengziehung gwischen ber Sowjetunion und Finnland zeigen. Diese beginnt am Laboga See, ungesahr 70 tm süblich der bisherigen Grenze (südwestlich von Olonez) und verläuft dann immer in einem Abstand von jeweils 25 bis 70 tm westlich der Eiendahnlinie Leningrad-Murmanit bis jur Sobe von Ranodalat. icha an ber nordmestlichen Spige bes Beigen Deeres, mo fie icha an der nordweistlichen Spige des Weigen Recete, wo in wieder mit der alten Grenze zusammentrifft. Der demnach an Finnland fallende weitliche Teil Sowjetfareilens umfaßt, wie es ichon in dem Bertrage hieß, 70 000 gfm und enthält eine Anzahl wichtiger Orie. Demgegenüber ist das finnische Territorium, das auf der farelischen Eandenge der Sowjetunion übergeben wurde, kleiner (3900 gkm). Die neue Grenze verläuft hier von Biörkö (das an die Sowjetverläuft für ternisch groder Kirje olimaris die zum Launion fallt) in giemlich grader Ginle oftmarts bis jum Ba-bogo-See ben fie ungefahr 20 fm norblich ber alten Grenge erreicht. Die Stadt Wyborg bleibt bei Finnland. Die übrigen Gebietsabtretungen wie die Fischer-Halbinsel an der Kufte des Nordatsantif und die sechs kleinen Inseln des Finnifden Meerbufens haben nur einen geringfügigen Gladen-

Englische Landminen in Finnland

Die Ereigniffe in Finnland bilden weiter bas hauptfach. liche Thema für die Mostauer Breffe. Die Berichte von ben Rampibandlungen an der Front füllen nunmehr ichon gange Seiten der Biatter, die in den ersten Tagen des Konflittes junächst größere Juruchdeltung bewahrt hatten. So besichtebt der Frontberichterstatter der "Iswestitio" die finnischen Minenfelder, denen die einmarschlerenden Sowjettungen begegnen: Die Minenfallen ieten zum Teil gang raffiniert angelegt; es genuge, ein irgendwo angelebn-tes Babrrad zu berühren, ein fallengelaffenes Roppel aufguheben, eine haustur gu öffnen und icon fliege alles in die Luft. Zum Tell feien die Minen auch einsach in naffen Schnee verstedt worden. Die Minen feien übrigens zum größten Teil englischen Ursprungs. In allen Berichten wird betont, daß die Bewilterung der eroberten Orie nabezu vollsständig evakufert worden sei und ihre Wohnstätten verlagen

Biel beachtet merben ferner Die erften Berichte iber ben Ginfat ber fom jetifchen Dftfeeffotte gegen Finnland. Die Flotte habe, fo lieft man in ber "Bramba", gleich. geitig mit bem Seer ben Befehl erhalten, in finnilches Sio-heltegemaffer vorzustogen und die Sicherheit ber Comjetunion und Leningrads von der Seite des sinnischen Meer-busens zu garantieren. Die wichtigste Aufgabe der Sowjet-flotte sei die Belchießung der finnischen Küsten-forts nördlich von Leningrad.

Finnland befestigt die Malands-Infeln

Beifintt, 6. Dezember. Das finnifche Augenminifterium teilte mit, bag die finnifche Wehrmacht ben Schut ber Reutralität ber Malands-Infeln gegen alle eventuelle Angriffe übernommen babe. Es verlaufet, baf bie Infeln befeftigt werden follen, um ben Eingang jum Botnifchen Meerbufen au fchliegen.

Die Forfichaffung der Deutschen aus Finnland

Seifinti, 6. Dezember. Die Wegbringung ber noch in Finnland verbliebenen Deutschen geht weiter. Die Abbeforderung erfolgt über Abo. Am Donnerstag fahet von Abo ber beutsche Dampfer "Bieto" ab. In Mänipluoto ist ein Rußdampfer angefommen, sodoß die Deutschen auch von dort aus abreifen tonnen. Die deutiche Gefandifchaft in Sellinti bat dem beutichen Ronful in Abo Anwellung erteilt, deutsche Blüchtlinge mit Gelbmitteln ju verleben und Unterbringung und Berforgung im Seemannsheim ficherzuftellen, Die deutsche Gesandtichaft ift barum bemüht, weltere Bege gur Fortichaffung ber Deutschen offenguhalten. Die Reichabent. ichen im gangen Banbe werben von ber Evafuterungsftelle fortlaufend benachrichtigt.

Reval, 5. Dezember. Muf Ginladung ber Cowjetregierung begab fich ber Oberbefehlshaber ber efinischen Armee, General Laiboner, aus Anlag bes Abichluffes bes Beistandspattes zwiichen ber UdSSR und Eftland in Begleitung von amei Offigieren nach Mosfau.

Schweden und Deutschland

Die Neuordnung im Oftseeraum

Stodholm, 5. Dezember. "Aftonblabet" fpricht fich im Beit-artitel erneut baffir aus, bag Schweben unter Einfag feiner gefanten biplomatilden Sturte für bie Eröffnung von Berhandlungsmöglichteiten zwischen Finnland und Ruffand tätig fein folle. In biefem Zusammenhang erflärt bas Blatt, daß die Entwidlung in der Oftse ihren logischen Gang gegangen fei und Schweben in eine außerft tom. plizierte Lage verfest habe

"Unfer Berhaltnis ju Deutschland muß", fo erflatt die Beitung, .. jojort faniert und geregelt werben. Das ift eine Lebensbedingung für unfer politifches Dafein. Erft wenn wie bas erreicht haben, tonnen wir aufatmen. Die Rrije muß geloft werden mit einem tiefen und heilfamen Raditalismus, odag unfere Neutralität mit reinem Gewijfen dafteben fann. Mut auf diefe Beije tonnen wir eine Moglichfeit wiedergewinnen, uns in der Oftfeepolitif jur Geltung ju bringen. Und auf dieje Beije fonnte auch unfere Aufgabe in Mosfau gerade feht mit Ausficht auf Erfolg erfullt werden."

Much in einem Urtitel bes militarifchen Mitarbeiters ipricht fich das Blatt bafür aus, daß Schweden realift IIch handele "Mehr als je", io ichreibt der Mitarbeiter des Blattes, "find wir gezwungen, einzusehen, daß eine kleine Ration eine geschmeidige Bolitt führen muß Die Politit, die wir geführt haben, war eine Bolitit der Grohmäuligkeit und abenteuerlichen Breffefreihelt Riemand, ber auch nur ben geringften Ginn fur bie Machtverhaltniffe und fur bie militariichen Machtmittel bat, fann fich etwas anderes fagen, als daß das alles überichattende gefühlsmößige Denken uns auf gesährliche Wege geführt hat Wenn diese Gefühle weiter dominieren, wenn alles, was Nealismus heißt, unterdrückt wird, fo muß bie Sage für Standinavien auferft ernft

Die deutsch=ruffische Umfiedlung

Sowjeibelegation kommt nach Rrakan

Arafou, 5. Rovember. Um Mittwoch abend frifft die fomfetruffifche Umfiedlungsbelegation gu Borbefprechungen über die Umfiedlungsattion in Rrafau ein. Die fowjetruffiiche Delegation wird geführt von bem Brafibenten Litwinom, Leis ter der Bestabteilung des Aufenfommifforiate ber UbSSR, dem Dinifionegeneral Mastennitom, Mitglied bes Oberften Sowjete und Stellvertretenber Bolfstommiffor des Innentommiffarlats, fomle bem Minifterlatbirigenten im Augenfommiljariat Artabjem.

Die "Warschauer Zeitung" richtet folgende Begrüßungs-worte an die sowietrufischen Gaste: "Der große, am 16. Ro-vember in Mostau unterzeichnete Umsiedlungsplan steht vor feiner Durchführung. In friedlicher Berfiandigung treten bie beutichen und rufflichen Bevollmächtigten ihre Arbeit an, um vernunitvoll bas Problem ber beutiden, ufrainifden, weiße ruffifden, rufflichen und ruthenifden Bolfsteile gu beiben Gelten ber Grenge ber Intereffeniphare ber Lojung guguführen. Der Well mird bamit bewiefen, baf bei biefem Willen auch ichwierige Fragen in Wahrung ber beiberfeltigen Rotmendigfeiten in friedlicher Bereinbarung ibre Beantwortung finden fönnen.

Benn leht bie Mitglieder ber ruffifden Umfiedlungsfom. miffion den Boden des Generalgpwoernements betreten, fo mögen sie wiffen, daß sie mit aufrichtigen Bunichen für den Erfolg ihrer Arbeit und mit freundichaftlichen Gefühlen empfangen werben. Ein großes, in ber Beidichte eingig ba. ftebenbes Bert ber Berftanbigung ift begonnen morben. Wir feben barin einen weiteren Schritt vormarts auf bem Weg der deutsch-ruffi'chen Zusammenarbeit. In diesem Sinn grußen wir die aus ber Cowjetunion eintreffenden Gafte."

Bereinigung mit den Bluteverwandten

Aufruf des Generalgouverneurs jur Umfiedlungsaftion

Arafau, 6. Dezember. Der Generalgouverneur für bie befesten polnifchen Gebiete, Reicheminifter Dr. Frant, peröffentlicht in der Mittwoch-Ausgabe ber "Warichauer Zeitung" folgenden Aufruf an die Ufrainer, Beifruffen, Ruffen und die ruibenische Bevölferung bes Generalgouvernements:

"Die Reichsregierung und die Regierung der Union ber Sozialiftiichen Sowjetrepubliken haben in freundichaftlichem Geiste einen Bertrag abgeschlossen, der den Bolfsdeutschen, die im sowietrussischen Interozenschlet des ehemaligen Boten leben, die Weglichteit gibt, nach Deutschland überzussedeln und umgeschrt den Ufrainern, Weihrussen, Russen allestete Ruthenen diesfeits der deutschen Intereffengrenge das Recht fichert, fich ihren Stammesgenoffen in der Sowjefunion auzuichliehen, Diefer Bertrag entspricht den groben Gebanten unferes Juhrers, den Deutschen, die bisher verstreut in der Welt lebten, wieder eine gemeinsame feimat zu geben und zugleich dem erflärten Bunich des Centers der Sowjet-union, den früher von Bolen untersochten flawischen Minder-heiten den Beg freizumachen, damit fie fich mit ihren Blutsverwandten vereinigen tonnen. Dieje Abfichten follen nunmehr verwirftlicht werden."

思

bn

fr

230

100

Ti

hpc

dill

1110

irg

杨

Tax

恕

ber

All

635

Tal

bei

900

Ro 知

em

tro

動 tto

QU

Ex

Da.

50

Der Mufruf ulmmt bann Begug auf die bevorfiebenbe hingewielen, bag gleichzeitig eine beutiche Delega. fion fich in Die Comjetgone begibt. Die Somjetbelegation begebe fich in bas Generalgouvernement, um benientgen, die aus freiem Billensentichluß ihren Wohnfin nach ber Sowietutraine ober nach Sowietweiferuftant verlenen wollen, mit Rat und Tat gur Seite zu fteben. "Ich bege bie beite Soffnung, daß die von den bagu berufenen Dachten unternommene Aftion bagu beitrant, einen früher burch bie polnifche Bedrudung geichaffenen Unrubeberd enbafftig ju befeitigen, flore und gefunde Berbaltniffe ju icaffen und Ofteuropa einer gludlichen Jufunft guguführen."

Der Wehrmachisbericht

Berlin, 5. Dezember. Das Oberfommando der Wehrmacht gibt befannt:

2in der Westfront, abgesehen von etwas lebhafteren feindlichen Urtillerieftorungefeuer im Grenzgebiet oftwarts der Mofel, nur örtliche geringe Gefechtstätigfeit.

Das Loch in der Blockade

Birb England Stalien reigen?

Das Loch in der Blockade

Bird England Italien reigen?

Ropenhagen, 5. Dejember. Wegenüber der engliichen Blodode des deutschen Exports, die einen neuen Bruch ber alten Bölkerrechtsregel, daß freies Schiff freie Cadung gebe, bedeutet, wird in einer Glosse von "Politifen" auf eine Schwierigfeit hingewiesen, die England in seine Uebertegung einbeziehen muffe. Bas Dentidland nach Subamerita jende, werde, so sogt das Blatt, in großem Ansmaß über italienische Hälen geleitet und mit italienischen Schliffen verladen. Werbe England Italien, das in den leifen Monaten anschnliche Einnahmen aus diesem Transport gehabt habe, mit Eingriffen reizen wollen, deren Berechtigung von den neutralen Staaten nicht anerkannt werde? Italien scheine das Coch in der englischen Ausfuhrbladade zu sein, und die Schmung in Italien scheine nicht auf eine Schliefung diefes Coches eingestellt ju fein.

Mehr als Italien fürchteten bagegen ble fleinen Staaten, befonders holland und Belgien, die englische Blodade, burch die fie, von vornherein bart in Mitleidenschaft gezogen, noch ftarter betroffen murben. Jedesmal, wenn biefer Rrieg in eine neue Bhafe frete, merbe ein unverhaltnismäßig großer Teil ber Roften ben Reutralen auferleat.

Berubigungspille für Franfreich

Aundfuntanipeache Simons - "Verantwortung auger-ordentlich drudend"

Condon, 6. Dezember. Der englische Schaftangler Sir John Simon hielt über ben frangöfischen Rundfunt eine Uniprache an das frangöfische Bolt, in ber Frankreich eine neue Beruhigungspille verabreicht wird, Simon erflärte, das pritifche Expeditionsforps fei nur eine Borbut, weitere Truppen murben folgen. Auferbem bque England eine erorme Buftflotte Dann ging Simon auf bie Finanglage ber Milterten ein und erffarte, in ber hauptfrage fel gwiichen England und Franfreich bereits eine Berftandigung er-gielt morben. Die finanzielle Seite ber Rriegoführung lei für piele ein Mufterium und eine Baft. Die Berantwortung fei auch außerorbentlich brudenb. Großbritannien habe ju Unfang bes Krieges die Einfuhr frangofilder Baren unter trenge Kontrolle ftellen muffen, weit es im Muslande umfangreiche Eintaufe an Rriegematerial getätigt habe. Simon verabreichte den Frangolen eine neue Beruhigungopille mit bem hinweis, bag eine gange Reihe von frangofilchen Baren ohne Ligeng nach England eingeführt murden.

Dann fprach er über bie Maginot. Linte, bie er ein Bollmert ber Freiheit Europas nannte. Alle demotratiichen ganber Europas mußten Frankreich bafür bontbar ein, bag Franfreich funf Millionen Mann fur bie Berteibigung ber Freiheit Europas auf bie Beine geftellt habe.

Der englische Ronig an der "britifchen Front",

Condon, 6. Des Der Ronig von England halt fich ge-genwartig in Franfreich auf. In feinem Gefolge befindet ich ein Conbertorrelpondent bes Reuter-Buros. Diefer berichtet, daß Ronig Georg an bem erften Tage feines Mufenthaltes bei bem britiden Erpeditionsforps ben gangen Lag pom englifchen Obertommanbierenben. Borb Gort. und bem Bergog von Gloucefter begieltet geweien fei Der Konig merbe bie britiichen Luftftreitfrafte und filuabaten beluchen. Er werde bann zulammen mit den Offizieren frühstüden. Spöter wolle er die "britilche Kront" inspizieren, die Gräben, die Tanko um. Wo die "britilche Kront-linie" verläuft, verrät der Reuter-Korrespondent nicht, kann er auch nicht verraten, da es eine solche bekanntlich bisher nicht glibt. Der König wird sich also wohl damit begnügen müßen, die mit allem Komfort ausgestatteten Ettappenlager zu besiehen. Ctappenlager gu befuchen.

26 Stunden auf einem folgfloft.

fiopenhagen, 6. Dez. Der bonifche Dampfer "Bvar" brachte acht Mann ber Befahung bes am Freitag in ber Rorbice auf eine Mine gelaufenen norwegilden Dampiers "Aroturus" nach Frederitebann. Wie bie Geretteten ergählten, ist das Schiff binnen anderthalb Minuten seinmten. Die neun anderen Mitglieder der fiedzehnköpfigen Besaugung dürften bei der Explosion, die mittschiffs erfolgte, getötet worden sein. Bon den acht Geretteten, die 26 Stumben auf einem Holusog umbergetrieben waren, wurden und Beipauetkannen und Contantanten für zwei mit Beinquetichungen ins Krantenhaus übergeführt.

Aranco wünfcht Deutschlands G'eg

Medrid, 6. Dez. Die Abordnung der RSDUB, die im Auftrage des Führers anlählich der Belienungsfeierlichkelt für ben Gründer der Falange, Jose Antonio Primo de Rivera, im Escorlai einen Krang niederlegte, wurde von Staatschef Franco im Rgl. Balais im Beifein bes beutichen Botichufters von Stohrer empfangen. In einer Aniprace nab ber Generaliffimus feiner Freude Musdrud, bag bie beutiche Delegation bem Staatsaft im Escorial beigewohnt

Deutschland hatte in den schwersten Tagen Spaniens und ebeuso an dem Tage des Sieges der Revolution an der Seite des besteundesen Candes gestanden. Der Generalisimus betonte, dass er diese haltung Deutschlands nie vergessen werde und wünschte dem Reich in seinem jehigen Rampf einen flegreichen Musgang.

Der Generalifimus ichloft feine Anfprache mit "Areiba Alemania" ("hoch Deutschland!"). Der Landesgruppenleb ter antwortete mit einem "Arriba Efpania", in bas ble Mitglieder ber Delegation begeiftert einstimmten.

Die "verscheuchte deutsche Flotte"

Beitere britifche Lugen und Troftungen

Condon, 5. Dezember. Die Wirfung des deutschen Sam delstrieges als Uniwort auf die englischen Blodabemagnah men hat die englische Propaganda in eine augerordentlich unangenehme Lage gebracht. Die Darstellung der englischen Berluste wird immer trampschafter. Die neueste Wethode befteht barin, einen Teil ber Berlufte gugugeben, jedoch unter Binweifen auf die Belohnung, welche England fur feine Opfer erhalte. Denn, fo ichreit man es aller Welt in bit Ohren, tein Breis tonne groß genug fein filr ben Schuft, ben bie ftoige britifche Flotte "ber übrigen" Schiffahrt angedeiben laffe. Sie bringe auch gerne Opfer, ba ja bie beut iche Sandeloichiffahrt gesperrt worden fei, und (man bore und ftaune) "bie gesamte beutiche Uebermaffertriegeflatte in Die Oftlee geicheucht fet - mit Auonahme gelegent. licher Raperjahrten", fo wird eiligft mit Rudficht auf bentende Leier hingugefügt. Die britiche Rriegsflotte habe bis 2. Dezember nur 53 000 Tonnen verloren. Diefen freden Churchili-Schwindel wird die Krone mit der luftigen Behauptung aufgefest, bag es fich bei den größten verfent. ten Rriegoidiffen Englands um uralte Rabne bandele. die mehr als ein Biertelfahrbundert alt gewesen feien. Das Schönfte in dem neueften Lügentommunique ift der Wegenfag ju ben por acht Tagen losgelaffenen Schimpfbombarbements auf die Mineniperren. Dan bat ploglich ge mertt, bag mon damit die Gefahren für Die neutrale Schifffahrt allguttar berausftellte und behauptet nun ploglich mit verstörktem Stimmenauswand, daß alles völlig ungefährlich sei und 90 uh der nach England bestimmten Schiffe wohl

behalten in englischen Safen angetommen leien. Die Tatjache, daß man in Condon allmählich die 30 flucht ju einem Schwindelmanover nimmt, welches im Begenfah gur bisherigen geriffenen Lügentaffit Englands von vornherein unglaubwürdig und durch die Birtlichfeit langt widerlegt ift, belendtet die ichwere Rot ber Eben, Churchill

Aus Württemberg

Offerdingen, Rr. Tiibingen, 4. Des. (Golbat fand größeren Gelbbetrag.) Gin Golbat fand auf ber Biehmeibe einen Betrag pon 780 MBR. Er lieferte ben Gund fofort auf bem Ratbaus Der Berlierer banbigte bem Golbaten gebn Brogent ale Finberlohn and.

Britmmettfietten, Rr. Borb, 4. Des. (Uniall auf bem Mder.) Bei Felbarbeiten murbe die Fran bes E. Bobie von einer Anb fo ungliidlich gestoßen, bag fie erhebliche Berlegungen am Leib bevontrug. Die Wunden mußten im Rrantenhaus genaht

Mettergiammern, Rr. Ludwigeburg, 4. Des. (Muto ftreift mehrere Rabfahrer.) Mm Cambiag überholte ein Berfonenfraftwagen in ber Rabe bes Ortseinganges von Mettergimmeen gwei Rabfahrerinnen. Eine bon ihnen wurde von bem Bagen geftreift und gut Baben geworfen, fobag fie erhebliche Berletjungen am Robf erlitt. Bon gwei im gleichen Augenblid auf ber fteilen Strafe entgegentommenben Rabfahrern wurde einer ebenfalls bon dem Auto gestreift. Das Sabrrad ging in Trimmer und bas Muto felbft geriet in ben Straffengraben.

Redartenglingen, Rr. Rürtingen, 4. Dez. (Mit bem Schurgband in die Transmiffion geraten.) Beim Preichen geriet ein 33 Jahre alter Mann mit bem Schurzband in bie Transmiffion. Glüdlicherweife fiel ber Treibriemen berab, fo buft Schlimmeres verhittet wurde. Immerhin erlitt ber Mann' Robf- und Beinverletzungen. Man brachte ibn fofort in bie Tubinger Minit, boch fonnte er balb wieber nach Saufe ents latter werben.

Becuningeweiler, Rr. Baiblingen, 4. Des. (Tragifcher Tob.) Muf ber Beiminhrt vom Babnhof Binnenden nach Breunings. weiler tam ber 430 Jahre alte Bermann Sagele mit feinem Jahrrad bom Bege ab, fillrate in einen Weinberg und brach Bib bas Genid. Die Leiche bes Berunglüften wurde erft am anbern Morgen gefunden. Mit ber Bittve trauern bier Rinder um ben berlorenen Ernabrer.

Bafferalfingen, 4. Des. (In den Tümpel gefallen.) Das 21/4 Jahre alte Rind Jofef Dofmann ftilrate in einem unbemachten Augenblid in ben beim Gafthans jum "Debfen" gelegenen Tümpel. Alls man ben Unfall bemerfte, war bas Rind

Cherfibarf, 4. Des. (Der Blintersportverlehr beginnt.) Trop bes Rrieges madit fich im Allgan bereits Binterfportverfebr bemerfbar. Die örtlichen Binterfportvereine haben gum Teil fcon mit ber Durchführung bes Winterfportprogramms begonnen. In Oberfidorf wellen bereits Bintergafte; bas Musland ift dabet burch Holland und Rorwegen vertreten. Im Walfertal werden im Dezember noch Stifurfe von "Kraft burch Grenbe" burchgeführt.

Rächtlicher Brand einer Wohnung

Biffingen a. Eng. 4. Deg. In ber Racht gum Monleg entbedten Strafenbaffanten fury bor Mitternacht in einem Sans an der Duchtftrage Fenerichein. Schon ichligen bie Flammen ans ben Tenffeen beraus und nur mit Mube tonnten die Bewohner noch in letter Minute ihre brennende Wohnung berlaffen. Der rechtzeitigen Entbedung bes gefährlichen Branbes, bem vafchen Gingreifen ber Fenermehr und ber fattraftigen Mithilfe der Nachbarn und der auf dem Beimwege bon einem Rongert befindlichen DI-Angehörigen ift die Rettung von zwei Bohnbaufern und ber angebauten, bon ben Flammen bereits ergriffenen Schener zu berbanten. Die von bem Branbe betroffene Wohnung ift burch Fener- und Wafferschaben vollftundig bernichtet worben. Bie ber Brand entftand, fonnte noch nicht feltgestellt werben.

Wohnhaus mit Scheune und 2 Stallungen verwiftet

Sindelfingen, 4. Des. Am Sonuteg bormittag brach im Erdgeschof bes Haufes bes Arbeiters Albert Rleiner Feuer aus, bas fich rafch über bas gange Anwefen berbreitete und bas Sans mit ber Scheune und zwei angrengende Stallungen bernichtete. Die hausbewohner im erften Stod mußten burch bas

Benfter auf die Strafe fpringen, ba ber Saudflur in Flammen fand. Einem zu Besuch weilenden Mann gelang es nach zweimaligen vergeblichen Berfuchen ein eine ein 3ahr aftes Rind ans bem brennenden Saus zu relien. Es batte aber ichwere Brandwunden erlitfen, die feine Ueberführung in bas Sindelfinger Krantenhaus notwendig machten. Das Gieb in ben vom Feuer gerftorten Stallungen tonnte gereitet werben. Dant bem energischen Eingreifen ber Freiwilligen Fenerwehr Sindelfingen und bem Motorgug ber Dajmler Beng Feuerwehr tonnte ein weiteres Uebergreifen bes Branbes, beffen Urfache noch nicht bollig geflärt ift, verhütet werben.

Badifche Chronik

O Heidelberg. (Entwaffnete Gottin.) Auf ber Rarl-Theobor-Brude murbe ber Gestalt ber Justilia bas bronzene Schwert von bisber unbefannten Tatern geftoblen.

D Seinelberg. (Rein Ritolaustreiben.) Begen ber bergeitig notwendigen Berbunfelungsmalpnahmen und im Sinblid auf die Rationierung der Lebensmittel wird — laut Mittellung ber Polizeibirellion — bas bisher trabitionelle Mifolaustreffen auf ber Strafe unterfagt.

D Limbach. (In hellen Flammen.) In einem biefigen Betrieb entstand ein Groffener, bem beinahe bas gange Gefaude jum Opfer fiel. Erit vor wenigen Wochen ift bir Fabrit, beren Erftellung bis 30 000 Mart gefoftet bat, wieber in Betrieb genommen worben.

(!) Steinbach b. Buhl. (Brand durch Selbstentzündung von Heu.) Im Gasthaus "Jur Linde" brach
insolge Selbstentzündung von Heu Feuer aus, dem das Dekonomiegebände zum Opfer siel. Es gelang, das Getreide
und Mehl, sowie das Wieh zu bergen, während acht Betten
samt Betiwäsche und Weiszeug verkrannten. Bom Wohngebäude ist der Dachstell ausgebrannt und die Decke zum Saal eingestürzt. Die unteren Wirtschafts- und Bäckereiräumlichteiten wurden durch Baller schwer in Misteldenschaft gezogen. Gasthaus und Bäckert werden seit langen Jahren
von Fran Mast und Söhnen betrieben.

Durch einen Brand wurde eine ber Landwirtichaftsichule Sochburg gehörende Feldichener, Die mit Strob- und Torivortäten angefüllt war, geftort. Der Fouerwehr gelang es, die Musbreitung bes Brandes auf Rachbargebaube ju verhindern.

Q Gorwift. (Der Tob im Balbe.) Beim Solyfällen im Balbe murbe ber 77jahrige Canbwirt und Soig-hauer Alexanber Frant burch einen frürzenben Baum fo fcwer getroffen, bag ber Mann fofort tot war.

Aus den Nachbargauen

Ludwigshafen. (Bor Bigennerinnen wird ge-warnt.) Um 30, Rovember hausierte, wie ber Bolizebbericht melbet, in einem Saufe im Ctabttell Gub eine 31geunerin mit Aurzwaren und haushaltungogegenftanben. Bei diefer Gelegenheit tam fie auf bie Wahriageret gu fprechen und fagte ber betreifenben hausfrau aus deren Handlinien gegen Bezahlung ihre Jufunft voraus. Roch bem Weggang ber Zigeunerin mußte die Hausfrau die Wahrnehnung machen, daß auch ihre Gelbborje mit lechs Mart verichwunden war. Die Zigennerin wurde festgestellt und bem Umisgericht porgeführt.

Bachtersbach. (Bon Ang erfaßt und getötet.) Beim Ueberschreiten der Welse wurde der Schnankenwärter Karl Romeiser von einem Aug erfaßt und getötet. Wan ver-mutet, daß der Mann einem Auge aus dem Wene geben wollte und dabei durch einen aus der Gegenrichtung tom-menden Aug erfaßt wurde.

Pfungstadt. (Brand in einer Aöfterel.) In den Morgenfunden des Sonntags brach insolge Unborstätigkeit in der Malskafferröfteret Deinrich Steinmen Fourr aus. Als der Brand demerkt wurde, frund das Dachgebülf bereits in Flammen und die brennenden Gerftenkörner-stoden in eis nem Junkenregen hoch. Zum Glüd hatte die Rabishdeck die Ansberitung des Feuers solange bintan gehalten, die die Feuerwehr eingriff.

Drei Tote bei einem Berfebreunfall

Franklure a. We. Ein folgenschwerer Unfall, ber diei Tote und einige Berleite forderte, ereignete fich an einem der leh-ten Abende an der Kreuzung der Autoumgebungefitraße mit der Landftraße Sollenheim-Gichborn. Dort rannten mit großer Bucht zwei Kraftwagen zusammen, wobei einer der Wagen bollftandig gertrilmmert und der andere schwer beichabigt murde, Ason den Anfalfen war einer fotort tot, der ichwerverletzte Fabrer und ein weiterer Schwerverletzter farben später im Krankenbaus. Außerdem forderte der Unfall noch einige weitere Berlebte.

"Zafühit-tah, die Post ift da!"

Befuch in einem "Selopoftpadden=Lagateti". DR. Conberbericht von Dr. Ludwig 3abn

NSG. . . . Gende Rovember. "Lieber Ramerad!
Sorge dafür, daß Deine Angehörigen und Freunde die Feldpoltpädden besser verpaden, sont must Du damit rechnen, daß der Inhalt der an Dich abgesanden Bädden nur zum Teil oder überhaupt nicht ansammt. Im vorliegenden Falle hat das "Feldpostpäden-Lagarett" noch einmal durch Neuverpadung beisen können.

So fteht auf bem fleinen, weißen Zettelchen geschrieben, bas bie Felbpoft ben schlechtverpadten Paletchen beilegt, bie fie handiest gusommenfügt und frisch binbet. Ja, auch bas Jurechtmachen non Feldpoftpatetden will gelernt fein! Es ilt geradezu erstaunlich, wieviel Sendungen "frant" antom-men. Oft ist der Karton burch Del und Sett verschmiert und faulendes Obst liegt neben Zigaretten und Ehwaren unverpadt. Damit macht man naturlich bem Golbaten nur

Im vorbildich geleiteten Feldpostamt einer bane-rfichen Landwehrbivilion überzeugten wir uns von ber ichnel-len, einmanbfreien Berarbeitung. Bereits sechsmal hatte bis-fes Amt "Stellungwechsel" vornehmen millen; trobbem erfolgte die Zustellung ohne nennenswerte Bergögerung. Im Mu hatte der Leiter des Feldpostamts die günftigsten Ber-bindungen des wegen Standorts berausgeknobelt, und so golangte die Boft ber Frontkameraben ichen in zweieinhalb Tagen nach bem Stimatort Munchen, wöhrend bie Seubungen aus ber Stadt ber Bewegung bis jum Divilionsfelbpoft-amt nur zwei Tage benbtigten. Um gleichen Tag noch mirb die Aost an die einwinen Truppenteile weitergeleitet, das beißt, sie wird oom Gataillon, der Abteilung oder den Sonderstommentionen abgeholt. Wenn also einem Rameraden die Post erst nach mehreren Tagen ausgehändigt wird, so liegt dies seineswegs etwa an der Deutschen Feldpost, vielmehr dies seinerwegen einer anderen Stelle liegen.

Bu den größeren Stabten bes Reiches befinden fich fo-genannte Sammielftellen. Die Leiftelle Frankfurt be-fcaftigt beispielsweise rund 700 Mann, die die Bost nach ben jeweiligen Feldpofinummern fortieren. Gine Division hat etwa 150 Rummern für famtliche Truppenteile. Hier wetben bie gefüllten Bojtbeutel nach ben einzelnen Ginheiten aus-sorliert und ber Inhalt in bie leeren Beutel geworfen, bie nebendinander an Sadgestellen aufgeliängt find; jede Kom-panie, jede Batterie um. hat ihren Sad. Die Abfertigung erfolgt dirett friedensmäßig wie bei jedem Postamt über bie jeht verschrenden Bahnpoften ber Deutlichen Seichspolt. Durchdmittlich verarbeitet bas Dieifienspoftamt taglic 60 000 feiner Souptarbeit gewidmet bat.

Es find ausschliehlich nur Badden bis ju einem Kilo-gramm Gewicht guläsig; diese tosten 20 Pfennig zur und von der Truppe. Wenn der Soldat feine Briefmarken bat, dann wird des Geld vom Empfänger eingezogen, wobei be-merkenswerterweise seinerlei Nachgedühr erhoben wird. Feldpolipadden bis 250 Gramm find ftete frei!

Amaryll sucht ihren Valer | lebre, an das Rind zu verschwenden, damit es der Liebe micht | Segens bewuße, die eine glitige Schöpferhand gewährte, darch

Roman von Margarita Fachndrich

Urbeberrechteichut Moman Berlag II. Schwingenftein, München

(Rachbruck verboten.) 16. Fortsehung.

Er traf Frau Annerose auf ber Treppe jum Saus. Fast

eridrocken fab er fie an. Die Frant toar ja nur noch ein Schatten ihrer felbft. Bas war bier gefcheben? Stimmten bie Gerüchte, bag ibr

Mann nicht mehr auf ben hof gurudkam? Bar ichab um ibn, ein folch tüchtiger und geraber Menfch, babet immer freundlich. Mußte fich fest in ber Frembe

herumtreiben, weil bie Mite nicht nachgeben wollte. Rachbentlich jog er einen Brief aus feiner Tafche. Er mar eingeschrieben. Der Posibote reichte ihn Annerose mit ber Bitte, auf bem beiliegenben Bettel ben Erhalt mit ihrer

Unterfchrift gu beftätigen. Sie nahm ibn in Empfang und unterschrieb.

Unnerofe mußte, was biefer Brief enthielt. 2111 ihr Rampfen war vergeblich gewefen. Lingg batte nicht mehr guruckgewollt. Seinen Borfcblag aber, mit ibm und Sallftein nach Uberfee ju geben, angunebmen, war ihr ummöglich.

Bielleicht, ach vielleicht barte fie es gefonnt, wenn er allein ins frembe Land gegangen mire. Aber gufammen mit biejem Mabchen, bas nach ihrer Anficht einen großen Unteil

an der Entwicklung ber Dinge trug, niemale. Run hatte er fich endgültig von ihr und bem Rojenhof

Gein Blid ging in eine Butunft, bie grar barten Rampf,

aber boch Friebe und Gelbfiftanbigfeit verbieß. Ste ging in bas Arbeitszimmer ihres Mannes, Mechanisch Offnete fie den Brief. Es maren bie Abicbiedezellen Friedriche, mit benen er ihr fur bas Glud bantie, bas fie ibm am Uns fang ihrer Che gegeben batte. Mit bewegten Worten mabnte er fie bann, all bas, mas noch an Gefühl fur ibn in ibr

Ibre Sanbe flammerten fich an ben Schreibtifch, an bem Briedrich jo oft gefeffen batte, an bein fie jest ftundenlang fich aufhielt und feinem Weien nachhorchte, eine verlatiene Frau, beren Berg fich in felbitfucbriger Liebe verbrannt batte umb babei bas andere nicht geachtet.

Sie hatte in ben vergangenen Monaten um Lingg gefampft, bergweiselt noch einmal ihre gange Liebe beschworen, um ihn in seinem Enrschluft, nicht mehr auf ben Rosenhof guruck. gutebren, mantenb gu machen.

Es war ihr nicht geglückt. Roch mar fie nicht reif fur bie Erfenntnie, bafi Linga fo banbeln mußte, wollte er vor fich und vor ibr ale Mann befirben. Aber auch bie Rraft, alles aufzugeben, um feiner Aufforderung gu folgen, mit ihm ju geben, fand fie nicht.

Bis gulege batte fie fich an die hoffmung geflammert, bag er gurudffebren murbe, wenn auch nicht um ihret-, fo boch um bes Rinbes willen.

Diefer Beief hatte auch fie gerichlagen.

3hr Blick ging binaus jum Tenfter. Da hatte fie Friedrich oft beobachtet, wenn er über ben Sof ging, feine Anordnungen

gab ober felbft tiichtig Sand mit anlegte. Bie hatte fie gehabert, bag er ihr nicht biefe Beit wibunte. Es war boch wirflich für ben fünftigen Befiger ber Mofenbofes nicht nötig, bag er fich in biefer Beife um ben Bertieb fums merte. Wofür batte man benn Leute?

Angerbem war bie Mutter ba, bie es boch nicht juließ, baff er felbftftunbig arbeitete.

Best mare fie gludlich, mare er braufen auf bem Dof und ichaffte frob mit ben Anchien.

Borbei für immer! Konnte fie bas je übenwinden? Draufen lag bas Land im Frieden bes fommerlichen Mits tage. Die Ernte frant reif jum Schnitt. Das Golb ber Abren wetteiferte mit bem Glang ber Conne.

Friedriche Sand batte ben Samen gefreeut. Run fab er bie Frucht nicht mehr, Die in biefem Commer in fo reichem Mafie wuche. Bie batte er fich gefreut, mare anbachtig, bee

leuchtete in Mengen am Begrand. Wie Blut

glubte fein Rot in ber Conne.

Delles, rotes Blut!

Uch, ibr war, als tropfe es aus ihrem Bergen, unaufhalts fam fo rot wie biefer Dobn. Aber fie fublie teinen Cebmerg babei.

"Unnerofel" Die Mutter rief. Schon klang ber Stock au' bem Flur. Bleich wurde fie bier fein. Unbarmbergig wurden ibr Angen fragen, und fie mußte antworten, mußte betennen, bag fever

Rampf umfonst war. Bum erftenmal bammerte ihr, bag biefe Frau mit ftarter Eigenmachtigkeit in ihr Leben eingegriffen batte.

Gie wollte alleinige Berrin auf bem Rosenhof und im herzen ihres Kindes bleiben.

Auf Solgenhagen wurde ber erfte Eentewagen eingeholt. Der von Lingg empfohlene Pachter Ramer lentte bie Arbeit. Cilvia und ihr Bater faben vom Tenfter bes Arbeitegimmere aus gu. Es war ibr letter Tag in ber Beimat.

Beiben lag bas Berg fcmer in ber Bruft. Man mag noch fovirt Leib erfabren baben und Rampf und Rot burchutten, wann ber Abichied fommt, fpurt man boch, welch eine Rraft ber Boben bat, in bem man aufgewachsen ift. Und bag es Bunben foftet, fich von ihm lodgureifen.

Es war Sallifeins Bunich gewejen, ben erften Erntemagen noch einfahren zu jehen. Dann wollte er fcbeiben.

Der Pachter, ber fcon feit brei Monaten auf bem Sof war, wußte min überall Beicheib. Der Gutsberr mar bernbigt, fein Befit rubte in guten, bewährten Sanden.

Rarner batte Luft an ber Arbeit und war in allen Dingen geschieft, rubin und suverfassig.

Mus biefer Beobachtung beraus batte Saliftein fich auch bagtt burchgerungen, ihm feine großte Corge anzuvertrauen: Das Gebeimnis um ben Morb an feinem Bruber Wichart. (Fortfettung felgt.)



Der neitere Allta



Das Fieber

Breififch ift trant. - Gein Ontel befucht thu. — Auf der Treppe geht ein junges Mad-den an ihm vorbei. — Der Onkel tritt ein und fest fich in bas Rranfenbett.

"Ra, Repomut, was machit bu?" Dante, Onfel, es geht mir wieder beffer. Das Fieber bat mich bereits verlaffen." Da lacht ber Ontel: "Ich weiß. Borbin ift

es mir auf der Treppe begegnet." (Luftige Blatter.)

Günftig.

Suder faß in ber Untergrunbbahn einem lungen Madden gegenüber.

Blottlich erlofch bas Licht. Da beugte fich huder vor und flufterte: Frautein, wie mare es mit einer Schwargfahrt ins Glad?"

3ch babe mich rettungslos in Gie verliebt, Fraulein 3lfe!"

"Rettungelos? Das fagen Sie nicht. Dafür gibt es boch Rettungeringe!"

(Mugemeiner Wegweifer.)

"Ra, wie geht es beiner Braut?"

"Gang aus, mein Lieber. Sie verlangte jeden Tag etwas Reues von mir. Erft mußte gemalt." ich bas Rauchen aufgeben, bann bas Bier, bann bas Regeln und bas Statfpielen; und bann habe ich fie aufgegeben!"

Das hilbice junge Madden batte in bem Baldgafthof Quartier genommen. Das Mabchen wandte fich an ben Wirtsfohn: "Gibt's

bier im Balbe auch noch Mänber?"
"Ach nee", lächelte ber verheißungevoll, "höchstens noch Bergensbiebel"

Tantchen ift bie Geele einer Fran.

Tantchen fann fich einfach nicht vorstellen, bag bie Weit schlecht ift. Gestern erzählte fie

bon ihrer Richte. "Augen bat meine gnie Emmal" fagte fie

ftolg, "Augen bat fie, fie fieht noch im Finftern! Beftern abend beifpieloweise waren Stöbers bei uns, ploplich verfagte bas Licht, wir fiben im Stodbunfeln ba fagt boch ploslich mein gutes Richtden: Ble unraffert Gie beute find, Berr Stöber!

(Berl Illuftr. 3tg.)

Er: "Deute labe ich mit beinem Bater ge-fprocent"

Sie: "So - wie war er benn?" "Nicht gut — bas einzige, was er uns geben wollte, war fein Gegen."

(Allgemeiner Begweifer.)

Der betruntene Canger.

Gangeber: "Unverschämter Rerl, ber Tenorift! Obgleich ich biefen Abend bie beften Beine auf den Tijd brachte war er nicht gu bewegen, auch nur ein einziges Lied gum beften gu geben - und jest fingt er auf ber (Fliegende Blätter.)

Verscheuch Jein Le mit Heiter Keit

Bwei fleine Jungen unterhalten fich: "Abenn ich Zigaretten babe, muß ich fie

immer "verfteden!" "Go?! Wenn fie bein Bati findet, friegst bu mohl Dreiche?"

Mein, bas gerabe nicht; aber er rancht fie mir immer auf!"

Gin gang Geriffener.

Burben Gie mir wohl gu einem Alftbilb Modell fteben, Frantein Erifa?"

3d fürchte, bag ich bas nicht tonnen werde. 3ch habe noch nie Modell gestanden." "Das macht nichts. Ich babe auch noch nie (Luftige Blatter.)

Musnahmefall.

Die Tochter: "Alber er fagt, bag er mich Die Mutter: "Ja, ja, bas fagen alle Man-

Die Tochter: "Aber nicht gu mir!"

(Luftige Blätter.)



Mörgelei.

Leberfroft ift mit feiner Frau im Gebirge. "Bunberbar, biefe Berglandichaft", ift Frau Reberfroft entgudt.

Bas heißt ichon wunderbar?" nörgelt da Leberfroit, "bent bir nur mal bie Berge weg, benn is bet bie gleiche Jejend wie in Berlin ood,"

"Du wolltest doch gestern bei dem Fest noch bas Gedicht Blübender Rhodobendron' bortragen."

"Das ist richtig. Aber es war schon zu ibat." "Wieso? War bas Publifum schon zu

Das weniger; aber ich konnte das Wort Rhobobendron nicht mehr aussprechen."

Bater: "Mues, was man lernt, hat nur dann 3wed, wenn man von Grund auf bamit be-

Frit: "Papa, auch bas Schwimmen?"



Sie find ja fo betrunten, dah Gie mir und "Menich, Sie tragen ba meine icone Re-flame berkehrt rum!"
"Beiß ich, Herr Chef, aber jest habe ich gang gut unterscheiben, aber Ihne nicht mehr unterscheiben, aber Ihne nicht mehr!"

Auf dem Ball ber Prominenten war auch ein junger Filmichaufpieler anweiend, ber febr eitel war und fich über die fleine Rolle, Die er auf diefer Beranftaltung fpielte, fo gramte, bağ er fich mağlos betrant.

"Das ift fcbredlich mit diefem Jüngling!" fagte eine Dame gu Theo Lingen, "warum trinft er benn fo viel?"

"Ja. wiffen Gie", meinte ba Lingen, "er möchte eben, bag fich alles um ihn breht." (Luftige Blätter.)

"Erft vier Monate alt ift 3br Rind und ichon fo munter und aufgewedt?" ftaunt ber

100

min

TO WIL

Ja rife

Tion State

HIL)

geti

bin

in

ein

Die Kin

fic ga

fpie

mml

Bitte

Ein

Hbe

find

rech

Ste

fert

деп

und

nad

made

unb

Mus

beld

mög

und

und

Bei

Plo

gele

mai lop

ath

Da feuigt ber Bater: "Ja, hauptfachlichaber unchte." (Rene Illuftr. 3tg.)

Der lette Gaft im Gartenlofal.



Der Rellner: "Wenn er nur ichon bezahlt hatte, bann tonnte er meinetwegen bis jum nachften Jahr bier figenbleiben!"

Das Bilb bier ift bon meiner Tochter", er flärte ber Hausberr.

"Diefe Statue von meinem Sobn, biefel Gebicht ift von mir und das Rongeriftlid boft auf dem Flügel von meiner Frau!"

"Ich flaune", antivortete ber Gaft, fagen Sie mir doch, von wem wird benn bis Effen beute fein?"

"Von unferer Köchin natürlich!" "Gott fei Dant, bann bleibe ich!" (Bert. Illuftr. Big.)

Richt mehr möglich.

Schode fommt mit einem herrn in Streit, Schode brittit:

"Sie fonnen mich nicht dumm machen, Dert Gie nicht!"

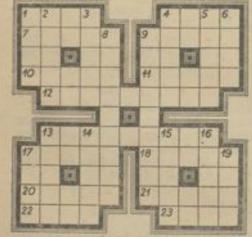
Borauf ber andere fpit envidert: "Micht mebr, meinen Siel"

(Luftige Blätter.)

Sie haben mir boch ergablt, Sie feien jahrelang Direftor einer Großbant gewefen, und nun erfahre ich, bag bas gar nicht waht iftl" bielt ber Berfonalchef bem Bewerber bot. "Das ftimmt", gab biefer gu, "aber Gie ver langten boch einen Mann mit lebhafter Bhantafie!" (Berl. Illuftr. Btg.)

Beidnn.: Rathe (2), Ebler (1), Rabeftod (1).

Arengworträtfel.



Baagerecht: 1. Berg in Tirol, 4. Kanal, Durchlaß, 7. Landmann, ft. ichmale Straße, 10. hohe Behörde, 11 indischer Buffer, 12. Ges 10. hobe Behörde, 11 indilder Büsser. 12 Gebenktag. 13. Finkengattung. 17. Marktbude, 18. Oansvogel. 20. Wedrui 21 verlassenes Bauwerk. 22. Teilzahlung. 23. Busius der Mande. — Senkrecht: 1. Steizvogel. 2. Oauptskabt von Oregon. 3. Bermächtnis. 4. Gartenspflanze, 5. Sveilenwürze. 6. Stadt in Offriesland, 8. Stadt in Helland. 9. militäriicher Dienskrad, 13. Ariestergewand, 14. See im sinnischen Lappland, 15. Kodmod. Schödiung. 16. Flachland, 17. Nebensluß der Molek. 19. Stadt im Sudetenland (5.— oc).

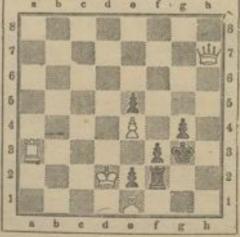
Silbenratiel.

a - a - a - bicht - bor - ca - che - then - then - then - tho - ber - e - er flie — ge — grie — gu — ha — hang — he — fo — fog — land — lau — le — ler — man - mie - min - ni - pri - ra - ra - re - ru - fe - fis - tel - ten - ti -

Aus obigen 44 Silben find 16 Wörter zu bilden, beren Anfangsbuchstaben, von oben nach unten, und dritte Buchstaben, von unten nach oben gelefen ein Sprichwort nennen.

1. afuftiiche Raturericheinung, 2. Gartengerat 3. Zierstrauch 4. nordameritanische Inielgruppe, 5. germanisches Bolt, 6. Stadt an der Ober, 7 Kleidungsfrüd, 8. gentral-ameritanische Republit, 9 europäischer Staat. 10. füddeutiche Stadt. 11. Obitfrucht. 12. Bif-fenichaft. 13. Raubvogel. 14. Schmetterling, 15. mittelalterliches Dandeldschiff, 16. Land-schaft zwischen Elbe und Bober.

Schachaufgabe.



Beig gleht und fest mit bem britten Buge

Bilberratiel.



Was mag mohl aus ihm werben? Grau ift fein lebenslänglich Rielb, Ihm wird es gleichwohl niemals leid; Sobald er tut ben testen Schnauf, Erhalt ber Gerber es jum Rauf, Lagt's burch bie icarie Lauge gebn, Allsdann ift's um das Gran geichehn. Misdann ift's um das Gran geichehn. Was ehebem ein armlich Kteid, Ergiangt in weißer Reintichfeit. Rimmt Farbe Gold und Tinte an Jum Ehrenbrief für manchen Mann. Er, den wan einen neunt, Lebt nach dem Tod als (?)

Bilberratfel.



Wer qualt dich fruh und fpat? Gewiß baft bu ibn icon gebabt en allernächiter Räbe So bu ibn unbewußt gelabt, Er ichuf dir Bein und Webe Liebt jener boch ein junges Blut Wem er einmal am Bergen ruft, Er möchte ichier verzagen. Nun mach dir flugs den Finger naß Zum Fangen und zum Finden; Er qualt dich ohne Unterlaß Bagt bu den Schelm in Gunben.

Auflöfungen aus bariger Rummer:

Kultotungen nus voriger Kunnmer:
Kreuz wort rätfel; Waagerecht: L. Herr, A. Kalf 6. abe. 7. Ricie, 8. sie. 9. Eistepf, 11. nie 12 Erle, 15. Era, 17. Al. 18. Lagune 22 Angeln 23. Dr. 24. Udet, 25. Ural. — Sentrecht: L. Hale, 2. Edwin, 3. Riew. 4. E. St., 5 Kelle 7 Mio, 8. Sterlet, 10. Krut. 13. Linda, 14. Drau 16. Lal, 18. und 20. Ohn, 21 Erl. — Die Reihen 1. 9. 18, 10, 5 im Bulammenhang mit der Ueberschrift geleien — Es melden sich zur Stelle — "Derr Einstopf und Krau Kelle" topf und Fran Stelle'

Die Macht der Etemente: Fenerund Baffer – als Dampf – Fenerwaffen

gaunratjet: 1. Samtet, 2. Abrede, 3. Angina, 4 Schopf, 5. Bwirne, 6. Gneten. Tanbenichwang - Seidenfpinner.

Silben ratiel: 1. Effet. 2. Jufter. 3. Ringvo, 4. Ovid. 5. Babrrad, 6. Sindin, I. Emi, 8. Rotiuchi 9. Beile, 10. Obl., 11. Nor-ichach, 12. Talent, 13. Sonnef, 14. Jiel. — Ein offen Wort hilft bier und bort.

Hus dem Heimatgebiet

6. Dezember.

1849 Generalfelbmaricall Auguft von Madenfen in Sausfeibnig geboren. 1864 Der Schriftfieller Rubolf Straft in Seidelberg geb.

1869 Der Schriftsteller Ruboli herzog in Barmen geboren. 1889 Der Polarforicher Otto Rordeniffolb in Sasiebn geb. Der Schriftfieller Albrecht Schaeffer in Elbing geb. 1892 Der Ingenieur Werner von Siemens in Charlotten.

burg geftorben. 1914 Einnahme von Lody.

1916 Einnahme von Butareit durch von Madenfen.

Bonnenaufgang 8.20 Ronbaufgang 2.45 Sonnenuntergang 16.12 Monduntergang 13.41

Rifolaus fommt in der Nacht

Borgefühl bes Weihnachtsfeffes.

Große Greigniffe werfen ibre Schatten porane, Diefer Sas bewahrheiter sich nicht nur bei großen Ereigniffen, sondern auch bei großen Festen, bie über ihre eigent'iche Bebeutung binaus im Bolfsleben eine unvergängliche Rolle spielen. Der Tag, an dem sich das bevorstehende Beihnachtssest zum erstenmal recht deutlich bemerkar

macht, ift ber Ritolaustan. Man ist fich nicht recht barüber einig, woher bieser Tag seinen Ursprung bat. Liele sühren ihn auf den Bischof Allolaus von Myra zurück, der im britten nachchristlichen Jahrhundert ledte, Ueber diesen Bischof haben wir historisch einwandsreie Berichte. Wie wissen, daß er bei der größen Christenversolgung unter dem römischen Kaiser Tiscketian in Gesangenschaft geseht und später von Konkont dem in Gesangenschaft geseht und Früserbmer des gantin bem Großen befreit murbe und Teilnehmer bes Rongils von Rigaa im Jahre 325 war, Es wird nun vom Bifchof Alfolaus berichtet, bag er fich burch Wohlfätigfeit und besondere Liebe und Fürforge für bie Rinber auspeichnete, Das last die Möglichkeit zu, bas man mit ihm und feinem Namen die Gaben bes 6. Dezember in Ber-bindung gebracht bat. Dafür pricht auch, daß heute noch in manchen Gegenben St. Nifolaus in voller Bifchofstracht einhergeht. Diefer im mabren Ginne bes Bortes mertwurdige Beilige giebt nun meift in Begleitung eines Dieners, ber einen großen Cad tragt, umber, verbort ble Rinber und ichenft ihnen, wenn es fich berausstellt, bag fle fleiftig find und beten tonnen, Ruffe und fonftige

Die meiften Brauche am Ritolaustage geben inbeffen unmittelbar auf bas germanifche Beitalter gurud. Dagu geboren bor allem bie larmenden Umguge verfleibeter Beronen. Mitunter führen bie Umbergiebenben ein fleines Mastenfpiel auf, bei bem mehrere Berfonen eine Rolle fpielen, unter ihnen auch ber "Beilige Chrifi" als Freund

und Beidiner ber Rinber In ben großeren Stabten ift bon ben alten Boltsfitten bes Ritolaustages nicht mehr viel fibriggebileben. Gin Brauch aber bat fich noch fast überall erhalten, Am Abend bor Ritolaus fiellen bie Rleinen ihre Schube und Strümpfe fo bin, bag fle für jebermann leicht erreichbar find. Dann tommt Aifolaus in ber Racht und tut etwas recht Schones hinein. Und am nachften Morgen ift bie Freude groß, benn Aifolaus ift wirflich bagewesen und hat gufammen mit feinen Gaben bem Rinderbergen bie fefte Buverficht geichentt, bag nuff bas Chriftfind auch wirftich nicht mehr lange auf fich warien laffen wirb

Expresgut zu Weihnachien Dreitägige Sperre nach Geobitädten.

Um ben zum Beihnachtsfeft zu erwartenden ftarfen Exprefigutverfehr reibungslos bewältigen zu fonnen, bat bie Reichsbahn folgende Sondermagnahmen getroffen:

Die Annahme von Exprehgut, beschleunigtem Eildickut und Reisegepäck, das ohne Hahrausweis aufgelieter wird, wird in der Jeit vom 22 dis 24. Dezember für
den Berjand nach bestimmten Großstädten gesperrt,
und zwar von allen Bahnhösen der Deutschen Reichsbahn
nach Berlin einschließlich sämtlicher Borortbahnhöse, serner
nach Bremen, Breslau, Dorimund, Düsseldorf, Eisen, Hamdurg, Arantiurt a. M., Hannover, Karisrube,
Kiel, Köln, Leipzig, Magdeburg, Rannbeim, München,
Rürnberg, Stuttaart und Wien Rurnberg, Stuttgart und Blen.

Musgenommen von der Sperre ift nur Behr-mochtgut und privates Gut für die Wehrmacht. Für me-nige befonders bringliche Fatte, g. B. Argnel und leicht verderbliche Guter, tann bie Reichsbahnbirettion Ausnahmen zulaffen. Den Berfendern von Erprefigut und beichleunigtem Eilgut wird empfohlen, die Sendungen möglichft frühzeitig aufzuliefern. Domit fie noch rechtzeitig bor bem Seft in ben Befit ber Empfanger gelangen.

- Die Birnen im Obitfelter. Die Birne gehört befannte fich ju ben empfindlichsten Obstiorten; fie verdirbt oft viel ihneller als angenommen wird. Jit sie heute noch fteinhart und ungeniefebar, so tann fie wenige Tage später icon weich und faftig fein und unmittelbar barauf icon faulen. Gerabe bei ber Birne ift barum eine rechtzeitige Bermenbung am Plate. 3m Obltlager muß ber Birnenftand taglich burch-Bieben werben. Die Birne fann fich wie ber Apfel gu Mus berfoden laffen. Gind große Birnen vorbanben, fo focht man bas Wins etwas bider ein und bewahrt es in Steingntopfen auf. Bubem tonnen Birnen ben Rudengettel aufger-

Der nächfte Opfersonning

Der nachfte Opiersonntag bes Ariegeminterhilfewerles ift ber tommenbe, Conntag, ber 10. Begember 1909, Die Opfers fonntage bes Rriegewinterhilfewertes traten befanntlich an bie Stelle ber früheren Gintopffonntage. Go ift für und alle felbftverftändlich, daß wir ben Begriff Opfersonntag so anfjaffen, daß er nicht nur ein "Ersah" für ben Eintopfsantag ift, sondern wahrhaft ein Tag, an dem wir opfern. Größe und Freibeit eines Bolfes werben burch Opfer erfampit, und burch unlere Opier wollen wir ale Seimat unferen Teil bagu beitragen, diefen Krieg fo fcinell als wöglich flegreich zu beenben. Dabei benten wir dann auch daran, daß die Bfundipenden, die in Friedenszeiten allmonatlich mit bem Eintopf abwechfelten, jest in einer Beit ber Lebensmittelbewirschaftung natürlich wegfallen. Was wir früber für bie Bfundfpenden ausgaben, bas geben wir diesmal — und wenn immer möglich nach oben ab-gerundet — jum Opfersonntag! Das wollen wir und schon bente fikr ben fommenben Countag vormerten.

Stadt Neuenbürg

In Die ewige Seimat abberufen, In Afffiatt bei Berren-berg ftarb biefer Tage im Alter von 62 Jahren der aus Ragold gebiirtige Brediger ber Methobiftentirche Chriftian Reng-Er war in verschiebenen Begirten bes Landes, gulett in Reuenbitrg, nla Brediger tatig.

Aus der Badestadt Wildhad

In hohem Alter ftarb biefer Tage Fran Geheimrat & u be r. Mit ihr ift eine befannte und allfeits geachtete Berfonlichfeit babingegangen. Dier, inmitten raufdenber Schwarzwalbtannen, fern ber lauten Belt, verbrachte bie feingebilbete Frau ihren beschaulichen Lebensabend. Sie liebte Wildbad und ben Schwarzwald wie ihre eigene Beimat. Die Beimgegangene entfaltete eine rege Bobliatigleit. Man wird ihr ein ehrendes Anbenten bewahren. - Die Staatl. Babberwaltung bat für Die Theaterveranstaltungen ber MEG. "Kraft burch Freude" ben Kurfaal gur Berfügung gestellt. — Der Staatl. Babberwaltung ift es gelungen, ben Tobis-Tonfilm "Robert Roch" mit Emil Janninge für bier Borftellungen gu erwerben. Der gewaltige Bilm, eine Spigenleiftung ber beutiden Filmproduttion, gelangt fiber bas Wochenenbe gur Borführung. Bir werben in einer Borbefprechung noch eingebenber auf ben Film gu fpreden tommen. - In ber S3 werben Borbereitungen fur ben Groß-Berbetag sugunften bes Rriege-Binterfilfewerfes getroffen. Durch Borführung einiger origineller Gruppen wird die Aufmertfamfeit ber Deffentilchfeit auf Die Cammelbildfen gelenft und baburch die Gebefrendigfeit berftarft werben. Man darf tatjadilich gespannt fein, in welcher Aufmachung bie SI ihren Seldang für bas Ariegs-Binterbilfewert burdifubren

Wehrversammlungen im Sturmgebiet 4 414

Der Conntag ftanb im Sit-Sturmgeblet 4/414 im Beichen ber Wehrversammlungen. Die Manner ber Stadt Berren. alb waren um 9 Uhr vor ber Turnhalle angetreten. Burgermeifter Dr. Gifenbraun und Ortegruppenleifer Schutte fpras den fiber Bwed und Biel ber Wehrmannichaften. Oberfturmführer Maft gab naberen Mufchluf über ben abzuhaltenben Dienft. Es war febr erfreulich, bağ fich viele Manner, bie über bas borgefchriebene Alter binaus find, freiwillig gum Dienft gemelbet haben. Gbenfalls fand am fruben Bormittag in goffen au unter Sturmführer Monch eine Wehrberfamm. lung ftatt. 150 Manner waren bort angefreien, gu benen Bilrgermeifter Baner in begeifternber Belfe fprach. Nachmittags fand je eine Berfammlung in Bernbach und Dobel ftatt. In Dobel fprach Bilrgermeifter Rothwang, in Bernbach Ortsgruppenleiter Schitte und Burgermeifter Groner. Die Antritteftarte in allen Ortichaften war lobenewert. Mun find im Sturmgebiet Berrenalb brei Wehrmannschaften aufgestellt. Die Su, ber die Ausbildung derfelben übertragen ift, ift fich ihrer großen Aufgabe bewußt und bat ibre Manner grundlich bagn vorbereitet. Der Wille der neuen Wehrmänner, in diefer geschichtlichen Beit fich einsehen au burfen, ift groß. Der erfte Dienft findet bereits am 17. Dezember flatt. Musbilber und bagu beifragen wirb, bas Band ber Bollegemeinschaft noch enger gu fnilpjen, und weil alle babei eine ber bochften Tugenben bes Golbaten erleben burfen: die Ramerabichaft.

Ragold, 4. Dez. (Bum Regierungerat ernannt.) Der Bubrer bat ben Leiter bes Arbeitsamte Ragolb, Gerichteaffeffor Dr. Delmut Sauger, jum Regierungerat ernaunt.

Ragold, 6. Des. Letten Cambtag wurde bei gabireicher Beteiligung bon bier und auswärts ein geichapter Mitburger, Mehgermeifter Johannes Ganfile, ju Grabe getragen. Der Berftorbene erfreute fich als Sandwertemeifter und Menich weit über feine Beimaiftabt hinaus größter Wertichatzung, Die in ben gablreichen Rachrufen am Grabe in berebten Worten gunt Musbrud gebracht wurde.

Bangenalb, 6. Dez. Die Wiahrige E. Weber bon bier wurde biefer Toge auf ber gabet nach Itterebach burch einen Iraftigen Binbftog bom Jahrrad gefchlenbert. Bei bem Sturg auf I

bie Strafe erlitt bas Mabden einen Schabelbruch und mußfe ins Rranfenhaus verbracht werben.

Bangenalb, 6. Dez. Lehten Sambiog fand im Anthaudfaal Die Grundung einer Ortogruppe ber RS-Frauenfchaft ftatt. Bablveiche Frauen waren erschienen, die mit Ausmertsamfelt den inhaltereichen Ausführungen der Kreisfrauenschaftsleiterin folgten. Der neugegrundeten Ortsgruppe traten sofort 18 Mitglieder bei. - Die Gemeinde wird allen hiefigen in der Wehrmacht flebenden Goldaten eine Weihnachtöfreude bereiten. Mit ber Berfenbung ber Felbpoftpadden bat Burgermeifter Binter ble 28 Franenicaft beauftragt.

Liebesgaben für die Wehrmacht

Bas ift beim Berfand gu beachten?

- Richtige Aufdewahrung von Mehl. Biele Saus-frauen haben lich einen tleinen Borrat Mehl zusammen-gespart, um damit Weihnachten Ruchen baden zu tonnen. Run bat man aber bas Mehl nicht einsach in ber Tute womöglich in einem bumpfigen, muffigen Schrant ftebenlaffen; man murbe bann nach einigen Wochen eine unliebfame Ueber-rafdung erleben funnen. Geine Gelpftifte gieben fich unter Umfanden burch bas Wehl. Dehl mug troden unb gut abgeschlossen aufbewahrt werben, im Saushalt am beften in ben befannten Tonnden, Und bann verfaume man nicht, es von Beit gu Beit tuchtig umgurühren. Wenn wir zu Saufe feine geeignete Borratstonne haben, ichutten wir es von Beit au Zeit von einer Tute in die andere. Sollte einer Saus-frau doch bas Miggeichid vassieren, bah sich Gelpinfte ge-bilbet haben, io muß bas Mehl durchgesieht werben, wertlos ift es beswegen noch feinesfalls. Durch ju feuchten Standart nimmt bas Micht ben gefürchteten bumpfen Geichmad an.

Muftojung von Behrverbalfniffen. Roch ber Berorbnung über Die Beichränfung bes Arbeitsplagwechsels vom 1. September 1939 unterliegt auch Die Auflohung von Lehrverbaltniffen der Juftimmung bes guftandigen Arbeitsamtes. Rur wenn lich die Bertragsteile über die Lolung des Lehrver-baltniffen einig find, wenn der Betrieb ftillgelegt werden muß, wenn ber Behrling jur Brobe eingestellt und bas Lehrverhaltnis innerhalb eines Monats beendet wird, fällt die Rotwenbigfeit weg, bie Zustimmung bes Arbeifsamtes einzuholen. Der Reichearbeitsminister hat in einem Erlaft vom 8. Oftober 1939 angeordnet, bag bie Arbeitsamter fich bei ber Enticheibung über bie Auflojung von Behrverhaltniffen in fragen ber gutachtlichen Acuferung ber guftanbigen Glieberung ber Organisation ber gewerblichen Birticaft bedienen follen. Die gutochtlichen Stellungnahmen ber Glieberungen ber Organisation ber gewerblichen Birtichaft werben in ber gleichen Beife gebildet, wie bei bem Ginftellungsverfahren von Lehr-



ér

TU Weinnachten ein zeitgemäßes Rezept

Teig: 250 g flun(thenig ober Syrup (filiberhenut), 125 g Judget.

3 g (1 geftr. Teel.) gemahlmer finis Va I entrohente Frijdymilds

Jum Bestäuben; (Rach Belieben) Etines Puderguchen

Honigkuchen: finnig (Syrup) und Judwe werden zerlaffen und in eine Schüffel gegeben. Wenn die Maffe fast erhaltet ift, gibt man den Banillingucker, das Ei und bie Gewürze hingu. Das mit "Buchin" gemifchte und gefiebte Mehl wird Mut abmochselnd mit ber Mildt untergerührt. Man füllt ben Teig in eine gefettete Springfarm (Rand nicht fetten) und ftreicht ihn gum Rand bin etwas bode Buchgeit; than 55 Minuten bei schwacher Mittelhige. flach bem Bachen kann man ben fluchen mit Dubergucker bestänben.

Bitte ausschneiben!

"Backin"

Die Weihnachtsgratifikation 1939 Ammer noch Bligverftanbniffe

Immer noch Misterkandniffe
BPD. Es in ein viel besprochenes Thema geworden; die Weilnachtsgratistation 1989. Gerade diese Sonderzuwendung der Betriebesührer an ihre Gesolgschaft übt eine besondere Angedungskraft für ieden damit Behachten aus. Dieses Bedachtwerden batte sogar eine schillernde Bedautung besommen, die gar nicht im Sinne nationalsoglistischer Borsteilungen lag. Was vom Nationalsogalistischer Borsteilungen lag. Was vom Nationalsogalistischer Borsteilungen lag. Was vom Nationalsogalistischer Borsteilungen lag. Was vom Nationalsogalistische echten Beihnachtsgeschen wird, daß eine Gesolgskast treu zum Bert gekande nach der Lettriebsverdundenheit und ans der Laufbarkeit berand gegeben wird, daß eine Gesolgskast treu zum Bert gekanden und nicht nur ihre Vilicht erfällt sondern fie auch freudig erfüllt bat. Dieses nationalsogalistische Gedankengut dar sich in den letten seide Jadren weitgeweiten durchgeseht und es waren nur noch verdalmismäßig wenige Betriebe, die feine Gonderzuwendung zu Weidnachten gewährten Lagegen war die Keindsregerung sehr wenig wild der Handbadung dieser Gonderzuwendung einverfanden. die in einer großen Jahl von Betrieben in den letten beiden Jadren vorgenommen wurde. Her versucht nämlich eine Ariebe von Uertriebssühren mit der Weidnachtsgrafissation dens derhausen von Andersondung dieser den und durch besonders bode konner von der den den der de einer andersonders den den Volkenschung von Malbrachteile Kreinkfröhe and ernbetate

Reibe von Betriebssührern mit der Weibnachtsgratistation den gobn fto vo an umge den umd durch besonders bobe Anwendungen zum Weihnachtsfest Arbeitskrüfte aus anderen Betrieben anzulodin. Und diese Methode war nicht erfolglioß. Sie hatte überdies für die Betriebe den "Vorteil" daß sie die Weihnachtsgratisisation als Betriebsandgaden absehen konnten. Auch wenn der Krieg nicht gekommen wäre, wären diese Kraftiken in diesem Jahre verbindert worden. Dies zu wisen in arwendig, um die Ertakke recht zu versteben, die für die Weibnachtsgratisisation 1939 seitens des Reichsarbeitswist und Reichsfinanzministeriums iedt beraussachen wurden.

Gö wäre verständlich gewesen, wenn in diesem Kriegsjahr siderhaupt auf die Weihnachtögratisistation versichtet worden wäre und mancher Boltsgenesse wird sich auch in Gedanken dorauf eingestellt haben. Die Reichdregierung bätte diese Beträge auch ihr andere Konate und Wocken ist ed, den Kried und ichte Abetrag auch ihr andere Konate und Wocken ist ed, den Kried au gewinnen und jedes Mittel dasür einauseben. Es sommen seiner die Ueberlegungen vinzu. das durch die Weitwacksgratissationen, die inögesamt für alle aahlenden Wetriede eine sehr erhedliche Summe ausmachen, doch immen von zu sauf all ist die Waren men ge in Bewegung gerät, die selbst für ein ünes verproviantiertes Land nich ganz ohne Bedeutung ist. Wenn also trozdem sich die Neichsregierung entschosen da, die Gewährung von Weldwachsgratissistationen au gest at ten und sogar den Unternehmern zu empiehlen, einen Abau der dieber gezahlten Gratisssationen — abgesehen von den obengenannten unrechten Weihenachisgratisitationen, die nur der unrechten Weihenachisgratisitationen, die nur der und ben obengenannten unrechten Weihenachisgratisitationen, die nur der Umgebung des Lodnsterves

vienten — ogne vegrundeten Untag möglichst au bermet. den, fo tonn ieber darans schließen, wie gern die Regierung eingewilligt hat, auch der inneren Front für ihren Einsah eine Freude zu bereiten. Ferner tonn man darans erseben, wie intalt die deutsche Wirtschaft sein mußt und wie wenig für Deutschland irgendwelche Rückschäge durch die aufähliche Bewegung einer so erheblichen Summe von Kauftraft zu erworten find,

Bir haben absichtlich diese Borandsetungen etwas breit und antichaulich geschildert, weil sich nämlich gezeigt dat, daß mancher die Erlasse, die in den letzten Tagen über diese Prage verössentlicht wurden, misverstanden dat. Das alt inddesondere von der Ankindigung, daß die Weihnachtsgratisisationen in diesem Jahre voll seuervillchtig sein würden, sosern es sich nicht um Ruwendungen dandelt auf die der Empfänger noch dem Stande vom 1. Estoder 1939 einen Rechtsanspruch hatte. Befanntlich wird in den meisten Perrieden die Grätisisation gewährt unter ausdrift dichem Borde halt; das sein Rechtsauspruch mit der Anskändigung des Weidungstisseldes entsiedet Die Betriedsdührer lassen sich die seinen Awerd auch einen Reverd unterichreiben der diese Tatiache seitlegt. Dierausd ist gefolgert worden, daß in diesem Jwed auch einen Reverd unterichreiben der diese Anacht der Fällen – und das
wäre dann tatsächlich die überweiegende Anacht der Fälle –
überdaupt seine Grätisitätion gezahlt werden sollte oder gezahlt zu werden brauchte. Das ist nun ein Arrtum Wir dier, sein wohl den Lerlah des Reichsardeitsminssters vom 16.
Rovender 1939 zur Krage der Beihnachtsgrätisstion dahln reritehen, daß er diesen Arrtum nachtsaltig sorrigieren wollte. Es wird zwar von manchem Unternehmer, dei dem des Gesantsumme der dier seine Gesossschaft der ihn ich fällige Einfommensteuer und sonstigen Stenern (Gewerdesteuer
usw.), eine sehr erhobliche ausänliche Belastung seiner Vielnus ausgeht. Diese liebertegung in nicht zu verfennen. Sich bereicht, eingewendet werden, daß durch die sir ihn ieh fällige Einfommensteuer und sonstigen Stenern (Gewerdesteuer
usw.), eine sehr erhobliche ausänliche Belastung seiner Vielnus ausgeht Diese liebertegung in nicht zu verfennen. Sich bieredurch aber eine au du der extremen Böhung verleiten lessen zu wollen, nun über ha upt nicht zu verfennen. Eich bereicht der nessen des Ansaleichs inden lassen.

Ru dem odengenannten zweiten Erlaß des Reichsardeitsmunsteriums wäre noch aus Kolgendes hinguweisen: Es Wir haben abfichtlich blefe Borausfehungen etwas breit

Bu dem obengenannten ameiten Erlaß des Reichsarbeltsminifteriums wäre noch auf Perlgendes hinzuweisen: Es wird dort unterschieden zwischen 1. Weidendes hinzuweisen: Es wird bort unterschieden zwischen 1. Weidenachtsgratifisationen auf die ein Rechtbansvruch in bestimmter Odhe besteht. 2. Weidenachtsgratifisationen, auf die ein Rechtsansvruch – ausdrücklich oder durch Gwodnbeltsrecht – ohne be-stimmte Döbe besteht. Weidenachtsgratifisationen, die üblicher weise gewährt wurder und 4. Jediglich ein mal" gewährte Gratifisationen. Echließlich sind bie Stetriebe erwahnt die hisher nach keine Archivandisch Betriebe ermahnt, die bisher noch feine Welbnachts-gratififationen gemahrt baben. Diefe Betriebe (Dr. 5) be-burien ber Ruftimmung ber Reichs- und Condertreubander

den Arbeit wenn fie eine Weibnachisgratisitation gablen wollen. Gleichfalls dürsen disher einmalig gewöhrte Gratistationen (Kr. 4) ebenfalls nicht ohne Rustimmung des Reichtreuhänders wiederholt werden. Die üblickerweise gewährten Weibnachtsgratisisationen (Rr. 3) und auch die erstem beiden genannten Kategorien (Rr. 2 und 1) unterliegen dem Kohnstood und diesen nicht weiter erbodt werden, dagegen dürsen sie (das heißt Ar. 8) ebenso wie die Gratisisationen, auf die zwar ein Rechtsansvruch aber nicht in bestimmter Höhe der steht (Ar. 2) ohne Kustimmung des Reichstreubänders ge-senst werden, doch sollen die Betriedssührer, wie der Reichs-arbeitsminster ausdrücklich erwähnt, einen Abdau ohne be-gründeten Anlaß möglicht vermeiden. Sosern also in der vorsährigen Gratisisation gleckgeitig ein Lock ohn sieche vorsährigen Gratisisation aleckgeitig ein Lock den Kechtsan-spratisisationen in angemesiener Weise zu fürzen. Es bleiben die Weihnachtsaratisisationen, auf die ein Rechtsan-spratisisation eine Angestellsstrage: An bie Unterzeichnung eine Leinwalts aber auch nicht gesenst werden. Es bleibt noch eine Aweiselsstrage: In die Unterzeichnung eine Leinmalig gewährte Gratisisation darin zu se-ben ist, daß ihre diessänfuruch ersoste, dabin zu werten, daß eine Leinmalig gewährte Gratisisation darin zu se-ben ist, daß ihre diessänfuruch ersoste, dabin zu werten, daß eine Leinmalig gewährte Gratisisation darin zu se-ben ist, daß ihre diessänfuruch ersoste habin an werten, daß eine Leinmalig gewährte Gratisisation darin zu se-ben ist, daß ihre diessänfuruch ersoste dabin an werten, daß eine Leinmalig gewährte Gratisisation von Lediglich ein malig gewährten Gratisisationen. Die Rotwendigseit der Lustim-mung des Reichstreuhänders sür die Weitergewährung der Gratisisation in dieser Korm besteht also nicht.

Gratifitation in Diefer Form beftebt atfo nicht.

Dreifacher Morder hingerichtet

hannover, 6. Degember. Die Auftispreffestelle teilt mit: 2m 5 Degember ift ber am 13 Degember 1800 geborene Rart Schmidt aus Dahlenmarieben bingerichtet worben, ber burch Urteil bes Schmurgerichts in Rineburg meine breis fachen Mardes um Tode nerurteilt morden mar Comit ber ichen wegen Brandftiftung mit Ruchthaus beftralt ift. hat in Bergen an ber Dumme aus Rabaier feine Caminger. eltern und feinen Schmoner ermordet fomis burch eine Teffg. mentefälldung in den Befit des Nachlaffes feines Schmagers zu tommen verfucht.

Der Wehrmachtsbericht

Das Oberfommande der Wehrmacht gibt befannt; Berlin, 6. Deg. (DRB.) Um Beftwall feine befonberen

Erfassung der Wehrpflichtigen der Geburtsjahrgänge 1908 und 1909.

Durch bie Brokiamation ber Reichsregierung an bas Deutsche Bolk und bas Gefet für ben Aufban ber Behrmacht vom 16. Marg 1935 murbe bie allgemeine Wehrpflicht mieber eingeführt.

Auf Grund des Wehrgesehes vom 21. Mai 1935 und der Berordnung über das Ersassungswesen vom 15. Februar 1937 ergeht nochstehende

uniforderung:

Mile mehrpflichtigen Deutschen ber Geburtsjahrgange 1908 und 1909, bie am 1. Dezember 1939 (Stichtog) ihren bauernben Aufenihalt im Reis Caim haben, haben fich am Ort ihres dauernden Aufenthalts bei ber polizeilichen Melbebehörbe (Bfirgermeifter) perionlich gur Unlegung bes Wehrftammblatts angumelben und gwar in ber Beit vom 1. Degember 1939 bis einfchl. 15 Januar 1940. Der genaue Beitpunkt wird von ben Burgermeiftern noch jemeils bekanntgegeben. Berfonen, bie aus ben Grenggebieten jugewandert find, haben fich an ihrem augenblicklichen Aufenthaltsort gur Erfaffung gu melben.

Beber Dienstpflichtige hat zwei Bagbilber in ber Große 37×52 mm porgulegen, auf benen er in burgerlicher Rieibung ohne Ropibebedung abgebiibet ift. Das Lichtbilb hat ben Dienstpflichtigen im Bruftbild von vorne gefeben, barguftellen. Die Bagbilder find auf ber Ruck'eite von ber polizeilichen Meidebehorbe mit Bor- und Familiennamen und Geburtedatum gu verfeben.

3m übrigen verweife ich auf meine Bekanntmachung bom 2. Mai 1939 betr. Erf ffung ber Geburtejahrgange 1919 und 1920 (Schwarzwaldwocht Rr. 103 vom 4.5 1939, Gefenichafter Rr. 104 vom 5.5.1939, Engidler Rr. 104 vom 5.5.1939, Schwor (wälber Togesgritung "Aus ben Tannen" Rr. 104 com 5.5.1939). Die barin getroffenen weiteren Anordnungen gelten entiprechend.

Calm, ben 2. Dezember 1939.

Der Lanbeat.

Bin vom 6. Dezember bis 16. Dezember

verreist

Otto Kardı, Heilpraxis, Herrenalb

Hindenburgstraße 114

Zu spät



honnte es fein, wenn bon Bieber ba ba ift, ober bein Fieberthermometer. Dir michtigften Rronbenpflege Mrithel gehören in jebes Sous. - Rat unb

in der Apotheke!

Neuenbürg (Würit.), den 3. Dezember 1939. Freiburg I. Breisgau Stuttgart / Waren (Mecklenburg)

Todes:Anzeige

Meine liebe Frau, unsere gute, treusorgende Mutter, Schwiegermutter

Frau Jakobine Jerratsch

ist heute nach kurzer, schwerer Krankheit von uns gegangen.

In tiefem Leid:

Gottfried Jerratsch, Reichsbahninspektor a. D., Neuenbürg. Erna Gall, geb Jerratsch, mit Gatten Hellmut Gall und 4 Enkelkinder, Freiburg i. B.

Erich Jerratach und Frau Margarete, geb. Gseller

Otto Jerratsch, Waren (Mecklenburg).

Conweiler, den 5. Dezember 1939.

Todes-Anzeige.

Dem Herrn über Leben und Tod hat es gefallen, unseren innigstgeliebten Vater, Schwiegervater, Groß-

langjähriger Sägewerksarbeiter nach kurzer Krankheit im Alter von 77 Jahren von

Ernst Rapp mit Frau, geb. Rapp,

Beerdigung: Donnerstag nachmittag 4 Uhr.

Otto Mast mit Frau, geb. Rapp.

In tiefem Leids

Christian Grimm mit Frau, geb. Rapp,

vater und Urgroßvater, Bruder und Onkel

Die Einäscherung findet dem Wunsch der Entschlafenen entsprechend in aller Stille in Pforzheim statt.

> Das Beimatblatt jollte in keinem Saufe fehlen!



Große Auswahl bei

peb

Sin

die

be Di be Balans

Calmbach, Fernspr. 285 Prospekte frel. - Teilzahlung

Bilbbab.

Deutscher Smäferhund

gu verhaufen. Bu erfragen in ber Engtaler-Beichäftoftelle.

Monnenmig Be: kaufe ein 11/1 Jahre altes

Martin Lehmann

Reißzeuge C. Meeh'icher Buchperhanf.

Bausfrau, begreife Benko spart Seife!

Ein Seifenverbraucher ohne Seifenkarte: der Kalk im harten Wafdwaffer! Er frift fogar Seife, wenn Sie ihn nicht durch Wafferenthartung

Borber unfdadlich maden. Einige Sandvoll Benko im Waschkeffel' genügen.

Marmonika-Unterricht

dieser Welt abzurufen.

in Wildbad

eden Donnerstag in der Turnund Festhalle. 14-16 Uhr lugendliche 19-20.30 Uhr Erwachsene

Grempelliffen

Stempelftanber

C. Meeh'icher Buchverkauf.

Nähmaschine (Pratt)

gut erhalten wegen Entbehrlichkeit zu verkaufen. Preis NM. 30 .-Ronig Rarlftrage 34 (Laben) Gernruf 395

Birtenfelb.

Eine gute Ruß= und Jahrtuh

mit bem 3. Rolb ift gu verkaufen Gartenftrage 49